



M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV

Muret, Marc-Antoine

Antverpiæ, M. D. LXXXVI.

Cap. 8. Conatus emendandi duos locos è tertio libro Aristotelis De arte dicendi.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](#)

ἀλυπθ, ή πολυχρόνιθ, ἔτ' ἀνέυποχος διαμείνειν από-
bus ex verbis quam sententiam efficiat, ex ipsius com-
mentario perspici potest. ego autem ita legendum con-
feo: εἴ τινος θεοῦ φύσις, μηδὲ ιχνός, εἴ εὐεργέτης, εἴ δι-
ποτθ, ή πολυχρόνιθ ἄντα τύχης διαμείνειν αν. cūm en-
dixisset, ad εὐγένειαν concurrere oportere cūm corporo-
tum fortunæ bona: caussam statim addidit, cur vni-
que necessaria essent. nam & nisi qui prospera venia
valetudine, integrisque sit corporis viribus, is vt de-
sīs sit, fieri prorsus non potest: & cui parum am-
fortuna sit, neque vacare molestiis poterit, neque de-
viuere. multa enim fortuitò obiici possunt, qua parti-
magnas & graues molestias afferant, partim etiam ve-
tē spatiū contrahant. hoc est igitur quod ait, εἴ τινες εἴτε ἀλυποι, εἴ τις πολυχρόνιος διαμείνειν οἰοτε έτι. Eo-
dem propè modo memini correctum olim esse ab
Aurato, homine doctissimo, mihiique amicissimo, ver-
sum quendam Callimachi ex hymno in Apollinem
qui cūm vulgo ita legatur:

Oὐδὲ οὐρανὸς τὸ Φοῖβον εἴ μόνον οὐκαπέσσεται.

Εἴ τοι δέννυμος ποτε εἴρεα Φοῖβον ξείδει.
legendus est, vt is, quem modò dixi, vir eruditissimus
admonuit, hoc modo:

Εἴ τοι δέννυμος ποτε εἴρεα Φοῖβον ξείδει;
hoc enim dicit poëta, neminem esse usque eò ruden-
& indisertum, cui non facillimum sit laudare Apol-
lēnum. nam ita multa in eo laudanda esse, vt nemini, ne
infantissimo quidem, qui eum celebrare instruere
deesse possit oratio.

Conatus emendandi duos locos è tertio libro Aristoteles

De Arte dicendi C. VIII.

Summum studium adhibere debent, quicunque
aliquid dicendo persuadere meditantur, in ipso di-
cendi

tendi artificio occultando & obtegendo. natura enim comparatum est, vt facilius assentiamur iis, qui ita vti naturae impetus fert, loqui videntur, quam illis, a quibus naturalem illum cursum arte quadam inflecti opinamut. etenim veritatis, vt ait Euripides, simplex est oratio, quo sit, vt quicunque ab illa naturali simplicitate discedunt, veniant nobis in suspicionem, quasi decipere nos, ac circumscribere moliantur. Sapienter igitur a dicendi magistris præcipitur, summam artem in arte dissimulanda sitam esse. quod Aristoteles libro tertio his verbis complexus est: Διὸ δέ λανθάνειν, πολευτεῖν, οὐ μὲν λέγειν πεπλασμένως, ἀλλὰ πεφυσθεῖς. τόποι γερμανῶν, ἐκεῖνοι τέ τεναγλίον. ὡς γὰρ τοὺς δημόσιους στάθμους διελέγονται. Quae verba exponens optimus interpretum, ait, verbum διαλέλλονται alio quondam modo accipi, quam plerunque soleat. cùm enim διάλλεθεν vistate dicatur pro eo quod est criminari, aut calumniari, hic valere idem, quod malè animo affectos esse. ego autem, quod bona ipsius venia dictum sit, nunquam id verbum eam vim habeo arbitror: neque sanè eo loco quem ipse ex Plutarcho protulit, declarationem illam villo modo confirmari puto. potius autem crediderim, erratum esse à librariis, qui διαλέλλονται scripserint, cùm scribendum esset διδλαζενται. ac ne illud quidem pigebit admonere: paulo supra eum quem modò recitauimus, locum, vbi in vulgatis libris legitur, εἰ τοῖς φιλοῖς λόγοις πολλῷ ἐλάποσιν mihi quidem legendum videri, εἰ τοῖς φιλοῖς λόγοις πολλῷ ἐλάπισιν. ipsa enim orationis ακολοθία, nisi valde fallor, aliter constare non potest.

Muret
Lectione
LIII
26